

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Португальской Республики о сотрудничестве в области здравоохранения и медицинской науки

Постановление · № 788 · от 10.08.1993 · Совет Министров - Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

СОВЕТ МИНИСТРОВ - ПРАВИТЕЛЬСТВО

РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 10 августа 1993 г. N 788

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Португальской Республики о сотрудничестве в области здравоохранения и медицинской науки

Совет Министров - Правительство Российской Федерации постановляет:

1. Принять предложение Министерства здравоохранения Российской Федерации, согласованное с Государственным комитетом санитарно-эпидемиологического надзора, Российской академией медицинских наук и Министерством иностранных дел Российской Федерации, о проведении переговоров и подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Португальской Республики о сотрудничестве в области здравоохранения и медицинской науки.

Одобрить в качестве основы для переговоров прилагаемый проект Соглашения, предварительно согласованный с Португальской Стороной.

2. Поручить Министерству здравоохранения Российской Федерации провести совместно с Государственным комитетом санитарно-эпидемиологического надзора и Российской академией медицинских наук переговоры с Португальской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации Соглашение, предусмотренное настоящим постановлением, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Совета Министров -

Правительства Российской Федерации В. Черномырдин

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и
Правительством Португальской Республики о
сотрудничестве в области здравоохранения
и медицинской науки

Правительство Российской Федерации и Правительство Португальской Республики, стремясь улучшить охрану здоровья населения обеих стран в соответствии с принципами Всемирной организации здравоохранения, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут развивать всестороннее сотрудничество и обмениваться опытом в области здравоохранения и медицинской науки.

Статья 2

В области научно-технического сотрудничества Стороны обязуются:

реализовывать совместные научно-исследовательские программы; содействовать обмену специалистами для изучения результатов научно-технических исследований, а также с целью стажировки для повышения их квалификации;

устанавливать прямые контакты между научными учреждениями, обществами и другими организациями обеих стран в области здравоохранения и медицинской науки;

содействовать взаимному участию ученых обеих стран в конгрессах, симпозиумах, конференциях и других мероприятиях в рамках настоящего Соглашения;

способствовать обмену необходимой информацией и документацией.

Статья 3

Стороны создают из представителей Министерства здравоохранения Российской Федерации, Государственного комитета санитарно-эпидемиологического надзора Российской Федерации, Российской академии медицинских наук и Министерства здравоохранения Португальской Республики Смешанную комиссию, которой поручаются разработка программ сотрудничества, определение квоты обмена специалистами и контроль за исполнением настоящего Соглашения.

Заседания этой Комиссии будут проводиться не реже одного раза в два года, поочередно в каждой из стран.

Статья 4

Сотрудничество, предусмотренное настоящим Соглашением, будет финансироваться Министерством здравоохранения Российской Федерации, Государственным комитетом санитарноэпидемиологического надзора Российской Федерации, Российской академией медицинских наук и Министерством здравоохранения Португальской Республики, а также организациями, участвующими в сотрудничестве.

Финансирование, касающееся обмена специалистами, будет осуществляться следующим образом:

направляющая Сторона оплачивает специалистам транспортные расходы в оба конца;

принимающая Сторона оплачивает все расходы специалистов, связанные с их пребыванием внутри страны.

Статья 5

Каждая Сторона будет обеспечивать специалистам другой Стороны, находящимся на ее территории, бесплатную медицинскую помощь в случаях острых заболеваний, за исключением любых видов протезирования.

Статья 6

Стороны будут сотрудничать в целях выполнения долгосрочных программ Всемирной организации здравоохранения и могут передавать другим странам информацию, связанную с сотрудничеством в рамках настоящего Соглашения.

Статья 7

Положения настоящего Соглашения не затрагивают обязательств Сторон, которые вытекают из их участия в международных организациях или заключенных ими международных договорах и соглашениях.

Статья 8

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, и будет действовать в течение пяти лет.

Соглашение будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если одна из Сторон не направит другой Стороне за шесть месяцев до истечения очередного периода уведомление о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в г. Москве " " 1993 г. в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и

португальском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Португальской Республики
